

## 494643-2026 - Hange

**Poola – Raudteede ja nende seadmete remondi-, hooldus- ja seonduvad teenused – KU.241**  
**/pn28\_2026/ES - Naprawa powypadkowa tramwaju Pesa Twist 146N #3410**  
**OJ S 136/2026 17/07/2026**  
**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade**  
**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu

E-posti aadress: [przetarg@mpk.wroc.pl](mailto:przetarg@mpk.wroc.pl)

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Linnarongi-, trammi-, trollibussi- või bussiteenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: KU.241/pn28\_2026/ES - Naprawa powypadkowa tramwaju Pesa Twist 146N #3410  
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy powypadkowej tramwaju Pesa Twist 146N #3410, na warunkach określonych we Wzorze Umowy oraz Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiących Załączniki nr 1 i 2 do SWZ.

Menetluse tunnus: 4299203d-4eb2-4976-b408-8334517b9e60

Sisemine tunnus: KU.241/pn28\_2026/ES

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50220000 Raudteede ja nende seadmete remondi-, hooldus- ja seonduvad teenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Riik: Poola

##### 2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Naprawa powypadkowa tramwaju Pesa Twist 146N #3410

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie naprawy powypadkowej tramwaju Pesa Twist 146N #3410, na warunkach określonych we Wzorze Umowy oraz Opisie Przedmiotu Zamówienia, stanowiących Załączniki nr 1 i 2 do SWZ.

**5.1.1. Eesmärk**

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 50220000 Raudteede ja nende seadmete remondi-, hooldus- ja seonduvad teenused

**5.1.2. Lepingu täitmise koht**

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Riik: Poola

**5.1.3. Eeldatav kestus**

Alguskuupäev: 05/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 04/10/2027

**5.1.4. Uuendamine**

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

**5.1.6. Üldine teave**

**Reserveeritud osalemine:**

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

Lisateave: Zamawiający, działając na podstawie art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający w ramach prowadzonego postępowania organizuje dla wszystkich Wykonawców, którzy zgłoszą chęć udziału, obowiązkową wizję lokalną pojazdu przeznaczonego do naprawy. Szczegółowe informacje dotyczące obowiązkowej wizji lokalnej zostały zawarte w dokumentach zamówienia.

**5.1.9. Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

**5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Kirjeldus: Cena waga - 100%

**5.1.11. Hankedokumendid**

Hankedokumentide aadress: <https://mpk-wroclaw.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

**5.1.12. Hanke tingimused**

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://mpk-wroclaw.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający żąda wniesienia wadium w wysokości 27 000,00 zł (słownie: dwadzieścia siedem tysięcy złotych 00/100) do upływu terminu składania ofert.  
Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 27/07/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością we Wrocławiu ul. Bolesława Prusa 75-79, 50-316 Wrocław, za pośrednictwem Platformy Przetargowej MPK Sp. z o.o. we Wrocławiu poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały określone w dokumentach zamówienia.

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmal, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego (np. konsorcjum, spółka cywilna) ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. W takim przypadku do oferty należy załączyć pełnomocnictwo do reprezentowania wszystkich Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

Rahastamiskord: Informacje na temat rozliczeń między Wykonawcą a Zamawiającym zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia oraz Wzorce Umowy wraz z opisem przedmiotu zamówienia.

**5.1.15. Vahendid**

**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

**Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

**5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Lepitusorganisatsioon: Krajowa Izba Odwoławcza

Vaidlustusorgan: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: zgodnie z art. 515 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu

## 8. Organisatsioonid

**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne Sp. z o.o. we Wrocławiu

Registreerimisnumber: 8961004279

Postiaadress: ul. Bolesława Prusa 75-79

Linn: Wrocław  
Sihtnumber: 50-316  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)  
Riik: Poola  
Kontaktpunkt: Dział Zamówień  
E-posti aadress: [przetarg@mpk.wroc.pl](mailto:przetarg@mpk.wroc.pl)  
Telefon: +48 713085404  
Faks: +48 713085079  
Internetiaadress: [www.mpk.wroc.pl](http://www.mpk.wroc.pl)  
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): [www.mpk.wroc.pl](http://www.mpk.wroc.pl)

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

**8.1. ORG-0002**

Ametlik nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587801

Faks: +48 224587800

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

**8.1. ORG-0003**

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 010828091

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 22 458 77 01

**Selle organisatsiooni rollid:**

Lepitusorganisatsioon

**8.1. ORG-0004**

Ametlik nimi: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Registreerimisnumber: 5262239325.

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Faks: +48 224587800

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

**8.1. ORG-0000**

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

459802-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Zmiana terminu i składowania ofert

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: ccd11401-628d-4ac0-aa20-5ea5cdf347eb - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 16/07/2026 11:31:58 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 494643-2026

ELT S väljaande number: 136/2026

Avaldamise kuupäev: 17/07/2026